

370968-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione di strutture portanti – Planungsleistung Tragwerk - Anbau einer Mensa an der Grundschule Kandern

OJ S 103/2026 01/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Kandern

E-mail: bauamt@kandern.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Planungsleistung Tragwerk - Anbau einer Mensa an der Grundschule Kandern

Descrizione: Die Stadt Kandern beabsichtigt den Anbau einer Mensa zur Sicherstellung und Weiterentwicklung von Ganztagesplätzen im Sinne der flexiblen Nachmittagsbetreuung.

Grundlage der Planung ist der ermittelte Bedarf an Betreuungsplätzen sowie die Zielsetzung einer durchgängigen Zweizügigkeit. Der Schulstandort besteht aus einem denkmalgeschützten Hauptgebäude (Baujahr 1910) sowie einem Erweiterungsbau aus dem Jahr 2002. Im Bestand sind überwiegend funktionale Anpassungen vorgesehen, während der Anbau ergänzt und neu organisiert wird. Kern der Maßnahme ist der Neubau einer Mensa in Holzrahmenbauweise mit zugehöriger Küche. Die Mensa wird barrierefrei an den bestehenden Gebäudekomplex angebunden und ist für einen zweischichtigen Betrieb ausgelegt. Ergänzend ist eine großzügige, ausladende Überdachung vorgesehen, die den angrenzenden Schulhof funktional erweitert und als witterungsgeschützter Aufenthaltsbereich dient. Im Zuge der Umbaumaßnahmen erfolgen zudem brandschutztechnische Anpassungen, die Optimierung der Rettungswege sowie Maßnahmen zur Verbesserung der Belichtung und Aufenthaltsqualität. Die Vorplanung (Leistungsphasen 1–2) für die andere Gewerke (Architekt und Fachplaner TGA) wurde bereits abgeschlossen. Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens nach der Vergabeverordnung (VgV) sind die weiteren Tragwerksplanung ab LPH 1-6

Identificativo della procedura: 50a3c4e3-3474-4254-96ad-69691e6d78f4

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Kandern

Suddivisione del paese (NUTS): Lörrach (DE139)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Planungsleistung Tragwerk

Descrizione: Die Stadt Kandern beabsichtigt den Anbau einer Mensa zur Sicherstellung und Weiterentwicklung von Ganztagesplätzen im Sinne der flexiblen Nachmittagsbetreuung. Grundlage der Planung ist der ermittelte Bedarf an Betreuungsplätzen sowie die Zielsetzung einer durchgängigen Zweizügigkeit. Der Schulstandort besteht aus einem denkmalgeschützten Hauptgebäude (Baujahr 1910) sowie einem Erweiterungsbau aus dem Jahr 2002. Im Bestand sind überwiegend funktionale Anpassungen vorgesehen, während der Anbau ergänzt und neu organisiert wird. Kern der Maßnahme ist der Neubau einer Mensa in Holzrahmenbauweise mit zugehöriger Küche. Die Mensa wird barrierefrei an den bestehenden Gebäudekomplex angebunden und ist für einen zweischichtigen Betrieb ausgelegt. Ergänzend ist eine großzügige, ausladende Überdachung vorgesehen, die den angrenzenden Schulhof funktional erweitert und als witterungsgeschützter Aufenthaltsbereich dient. Im Zuge der Umbaumaßnahmen erfolgen zudem brandschutztechnische Anpassungen, die Optimierung der Rettungswege sowie Maßnahmen zur Verbesserung der Belichtung und Aufenthaltsqualität. Die Vorplanung (Leistungsphasen 1–2) für die andere Gewerke (Architekt und Fachplaner TGA) wurde bereits abgeschlossen. Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens nach der Vergabeverordnung (VgV) sind die weiteren Planungsleistungen ab LPH 1-6

Identificativo interno: LOT-0001 Planungsleistung: Tragwerk

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ziegelstraße 7

Località: Kandern

Codice postale: 79400

Suddivisione del paese (NUTS): Lörrach (DE139)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 04/08/2025

Data di fine durata: 22/10/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì
Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: 40% Honorar • Das Angebot mit dem niedrigsten Preis (X#) erhält 40 Punkte. • Ein Angebot, das 50 % teurer ist ($X\# = 1,5 \times X\#$), erhält 0 Punkte. • Zwischen X# und X# erfolgt eine lineare Interpolation: Rundung auf zwei Nachkommastellen

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: 30% Erklärung zur technischen u. beruflichen Leistungsfähigkeit Erfahrung des Bieters mit Bauvorhaben öffentlicher Auftraggeber, die er im Zeitraum von 2020 bis 2026 erbracht hat (Leistungsabschluss) anhand von drei Referenzen. Das Büro soll über Erfahrungen in vergleichbaren Vorhaben als Tragwerksplaner verfügen. Diese Erfahrungen sind durch Referenzen nachzuweisen Als vergleichbare Leistungen gelten Projekte: a) wenn es sich um den Neubau einer Mensa oder um den Neubau und/oder die Sanierung folgender Gebäudetypen handelt: Mensa, Schulen, Kindertagesstätten (Kita) oder vergleichbare Bildungs- bzw. Gemeinschaftseinrichtungen, und b) wenn die ausgeschriebenen Tragwerksplanungsleistungen der maßgeblichen Leistungsphasen gemäß HOAI für das Projekt umfassend erbracht wurden Für die Wertung werden drei bewertbare Referenzen herangezogen, die die oben genannten Mindestanforderungen erfüllen.

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: 30% Projektdurchführung und Qualitätssicherung 3.1 Fachkonzept
Tragwerksplanung 3.2 Schnittstellenmanagement und Koordination 3.3 Qualitätssicherung und interne Prüfung 3.4 Dokumentation und Nachvollziehbarkeit

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E73868177>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E73868177>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 01/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 62 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nicht nachgefordert werden: - Formularsammlung zur Angebotsabgabe - Preisblatt

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 01/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: elektronisch

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Nachprüfungsstelle: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizzazione competente per i ricorsi: Nachprüfungsstelle: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Kandern

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Stadt Kandern

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Stadt Kandern

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Nachprüfungsstelle:

Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Kandern

Numero di registrazione: Berichtseinheit-ID 00011956

Servizio: Bauamt

Indirizzo postale: Waldeckstr. 39

Località: Kandern

Codice postale: 79400

Suddivisione del paese (NUTS): Lörrach (DE139)

Paese: Germania

E-mail: bauamt@kandern.de

Telefono: 0 76 26 89 94 1

Indirizzo internet: <https://www.kandern.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: Nachprüfungsstelle: Vergabekammer Baden-Württemberg beim

Regierungspräsidium Karlsruhe

Numero di registrazione: 08-A9866-40

Servizio: Referat 15

Località: Karlsruhe

Codice postale: 76137

Suddivisione del paese (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefono: +497219268730

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione di mediazione

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 51dfe7de-95bc-41e3-997f-845163b54d8a - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 28/05/2026 14:51:28 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 370968-2026

Numero dell'edizione della GU S: 103/2026

Data di pubblicazione: 01/06/2026